



### कोविड-19 महामारी के दौरान ब्रैम्पटन में सिविक हॉलिडे 2020

ब्रैम्पटन, ओनटैरियो (29 जुलाई, 2020) – इस वर्ष, सिविक हॉलिडे (Civic Holiday), सोमवार, 3 अगस्त को है।

पील पब्लिक हेल्थ (Peel Public Health) की सलाह से और हमारे निवासियों व कर्मचारियों की सुरक्षा के लिए, कोविड-19 (COVID-19) को फैलने से रोकने में मदद के लिए, सिटी हॉल (City Hall) और ब्रैम्पटन लाइब्रेरी (Brampton Library) ब्रांचों सहित, सिटी ऑफ ब्रैम्पटन की अधिकतर अन्य फैसिलिटीज, अगले नोटिस तक बंद रहेंगी।

फायर एंड एमरजेंसी सर्विसिज (Fire and Emergency Services), ट्रैफिक सर्विसिज (Traffic Services), बाइ-लॉ एन्फोर्समेंट (By-Law Enforcement), रोड ऑपरेशंस (Road Operations), पी.ओ.ए. कोर्ट्स (POA Courts) और सिक्योरिटी सर्विसिज (Security Services) सहित, सभी महत्वपूर्ण सेवाएं, हमारे समुदाय के सहयोग के लिए पहले की तरह ही जारी रहेंगी।

किसी भी सवालों के लिए निवासी, 311 पर या 905.874.2000 (ब्रैम्पटन के बाहर से) पर फोन कर सकते हैं, ब्रैम्पटन 311 (Brampton 311) ऐप (जो ऐप स्टोर (App Store) या Google Play (गूगल प्ले) पर उपलब्ध है) का उपयोग कर सकते हैं, [www.311brampton.ca](http://www.311brampton.ca) पर जा सकते हैं या [311@brampton.ca](mailto:311@brampton.ca) पर ईमेल कर सकते हैं। हम सिटी ऑफ ब्रैम्पटन या रीजन ऑफ पील (Region of Peel) के किसी भी मुद्दों के लिए, 24/7 उपलब्ध हैं। इन मुद्दों में शामिल हैं, COVID-19 से संबंधित सवाल, जैसे टैक्स स्थगित करने, शारीरिक दूरी, पार्कों व फैसिलिटीज के बंद होने के बारे में सवाल। अधिक जानकारी के लिए [www.brampton.ca/covid19](http://www.brampton.ca/covid19) पर जाएं।

#### पटाखों से सुरक्षा

सिटी ऑफ ब्रैम्पटन, सिविक हॉलिडे को पटाखों के किसी डिस्प्ले का आयोजन नहीं करेगी और निजी पटाखों की अनुमति नहीं है।

सिविक हॉलिडे, वर्ष के उन चार दिनों में से एक नहीं है, जब सिटी ऑफ ब्रैम्पटन में, निजी पटाखों की अनुमति होती है। अधिक जानकारी के लिए, [www.brampton.ca/bylaws](http://www.brampton.ca/bylaws) पर जाएं।

#### ब्रैम्पटन ट्रांज़िट

ब्रैम्पटन ट्रांज़िट (Brampton Transit), सिविक हॉलिडे को कुछ रद्द किए गए रूट्स के साथ, रविवार/छुट्टी के दिन वाले शेड्यूल पर काम करेगा। कृपया सफर करने से पहले शेड्यूल देखें।



टर्मिनल्स पर ग्राहक सेवा (Customer Service) काउंटर बंद हैं। ब्रैमली (Bramalea), ब्रैम्पटन गेटवे (Brampton Gateway) और डाउनटाउन (Downtown) टर्मिनल्स में टर्मिनल की बिल्डिंग का समय, सुबह 6 बजे से रात 9 बजे तक है। संपर्क केंद्र (Contact Centre) खुला है। सवारियां सहायता के लिए, सुबह 9 बजे से शाम 6 बजे तक, 905.874.2999 पर फोन कर सकती हैं।

अधिक बार सफाई और सैनिटाइज़ करने का शेड्यूल पहले की तरह ही प्रभावी रहेगा। हर 48 घंटों में सभी ठोस सतहों, ऑपरेटर कम्पार्टमेंट्स और सीटों को रोगाणु मुक्त करना, ब्रैम्पटन ट्रांज़िट का लक्ष्य है। इस समय अधिकतर बसों को हर 24 घंटों में सैनिटाइज़ किया जा रहा है। जिन फ़ैसिलिटीज और टर्मिनल्स की ठोस सतहें हैं, उन्हें रोज़ाना पोंछा जा रहा है और सैनिटाइज़ किया जा रहा है।

सिटी का, सवारियों से अनुरोध है कि वे जितना अधिक से अधिक संभव हो सके, मास्क पहनकर भी, बसों में, टर्मिनल्स पर और बस स्टॉप्स पर लगातार शारीरिक दूरी कायम रखें। सवारियों को यह भी याद दिलाया जाता है कि वे सफर करते समय हैंड सैनिटाइज़र या वाइप्स जैसे खुद के रोगाणु नाशक पदार्थ साथ में रखें, बार-बार अपने हाथ धोएं और खांसते या छींकते समय मुंह को अपनी कोहनी से ढक लें। यदि आप बीमार हैं, तो कृपया ट्रांज़िट पर सफर करने से परहेज करें, अपनी निकटतम कोविड-19 असेसमेंट साइट पर टेस्ट करवाएं और पब्लिक हेल्थ के निर्देशों का पालन करें।

पील पब्लिक हेल्थ की सलाह से, सवारियों को याद दिलाया जाता है कि बसों पर और टर्मिनल्स पर गैर-मेडिकल मास्क (कपड़े के बने साधारण मास्क) जरूरी हैं। सिटी ऑफ ब्रैम्पटन, जोखिमों का लगातार निरीक्षण करने के लिए पील पब्लिक हेल्थ और ब्रैम्पटन एमरजेंसी मैनेजमेंट ऑफिस (Brampton Emergency Management Office) में अपने साझेदारों के साथ मिलकर काम कर रही है।

नियमित अपडेट्स के लिए [www.brampton.ca/covid19](http://www.brampton.ca/covid19) पर जाएं और सेवा अपडेट्स के लिए [bramptontransit.com](http://bramptontransit.com) पर जाएं अथवा Twitter पर @bramptontransit को फॉलो करें। सवाल सीधे ब्रैम्पटन ट्रांज़िट के संपर्क केंद्र से 905.874.2999 पर पूछे जा सकते हैं।

### पार्क्स और रेक्रिएशन

खुले और बंद, पार्क और रेक्रिएशन संबंधी सुविधाओं की सूची के लिए, [यहां क्लिक करें \(click here\)](#)।

रेक एट होम (Rec At Home) के साथ, पूरे शरीर की एक्सरसाइज करते हुए स्वस्थ रहें, सीखें कि ओरिगैमी हार्ट कैसे बनाते हैं, अपने सुंदर लिखावट (कैलिग्राफी) कौशल का अभ्यास करें। यह ब्रैम्पटन रेक्रिएशन (Brampton Recreation) के स्टाफ द्वारा प्यार से तैयार की गई, कई प्रकार की आभासी प्रोग्रामिंग है! [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) पर रेक एट होम प्लेटफॉर्म तक पहुंच प्राप्त करें।

इस गरमी, सिटी ऑफ ब्रैम्पटन, 4 से 10 वर्ष के बच्चों के लिए, संशोधित समर कैंप्स की पेशकश कर रही है। ये कैंप साप्ताहिक तौर पर, सोमवार से शुक्रवार, सुबह 9 बजे से शाम 5 बजे तक चलते हैं। इस बारे में अधिक जानकारी के लिए कि रजिस्टर कैसे करना है, [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) पर जाएं।



### ब्रैम्पटन लाइब्रेरी

कोविड-19 के कारण, लाइब्रेरी की सभी ब्रांचें, अगले नोटिस तक जनता के लिए बंद हैं। चुनिंदा जगहों पर, [पगडंडी के किनारे से वस्तुएं लेना \(Curbside Pickup\)](#) उपलब्ध है और सभी आठ ब्रांचों पर, बाहर लगे ड्रॉपबॉक्सिज द्वारा वापसी भी, 24/7 स्वीकार की जाती है। अपने ब्रैम्पटन लाइब्रेरी (Brampton Library) कार्ड और पिन (PIN) से, मुफ्त ई-बुक्स और ई-ऑडियोबुक्स, मनोरंजन स्ट्रीमिंग, ऑनलाइन प्रशिक्षण और मुफ्त में [डिजिटल लाइब्रेरी \(Digital Library\)](#) में और बहुत कुछ देखें। अपने खाते में सहायता के लिए या [एक ऑनलाइन लाइब्रेरी कार्ड प्राप्त करने के लिए यहां क्लिक करें \(Click here to get an online library card\)](#)। हर उम्र के व्यक्तियों के लिए दिए गए आभासी (वर्चुअल) प्रोग्रामों में हिस्सा लें और [समर क्लबों के लिए यहां रजिस्टर करें \(Register here for summer clubs\)](#): 0-12 साल के बच्चों के लिए ब्रैम्पटन ब्रेन गेम (Brampton Brain Game), टीन समर रीडिंग क्लब (Teen Summer Reading Club) और एडल्ट समर रीडिंग क्लब। [ब्रैम्पटन लाइब्रेरी के ईमेल अपडेट्स के लिए सब्सक्राइब करके \(subscribing to Brampton Library email updates\)](#) संपर्क में रहें और Facebook, Twitter तथा Instagram @bramptonlibrary पर, ब्रैम्पटन लाइब्रेरी से जुड़ें।

### ब्रैम्पटन एनिमल सर्विसिज

ब्रैम्पटन एनिमल शेल्टर (Brampton Animal Shelter), सिविक हॉलिडे को बंद रहेगा।

एनिमल कंट्रोल (Animal Control), सोमवार से शुक्रवार, सुबह 7 बजे से रात 10 बजे तक और शनिवार तथा रविवार और छुट्टियों वाले दिनों को, सुबह 8 बजे से शाम 6:30 बजे तक चालू रहेगा। वे केवल नीचे दिए कामों से संबंधित कॉल्स का ही जवाब देंगे:

- बीमार/ज़ख्मी/हिंसक घरेलू जानवर या जंगली जानवर का पिक अप
- हिंसक जानवर
- घर से बाहर निकले कुत्ते को बचाना
- कुत्ते के काटने की जांच
- बांधकर रखे आवारा कुत्तों का पिक अप
- मरे हुए जानवरों का पिक अप

इन घंटों के बाद, एनिमल कंट्रोल केवल एमरजेंसी कॉल्स का ही जवाब देगा।



## Service and Information Update

### मीडिया संपर्क

मोनिका दुग्गल (Monika Duggal)

कोऑर्डिनेटर, मीडिया एंड कम्युनिटी एन्गेजमेंट

स्ट्रैटजिक कम्युनिकेशन

सिटी ऑफ ब्रैम्पटन

905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)